



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LIX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 22 APRIL 2004

[No. 15]

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K. Y. MUSTAFA,  
Setiausaha Kerajaan Negeri.**

---

No. 228

[No. SPANS: P. 012060/(194)

## KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Patrick Tan Su Teck ke jawatan Pengarah Pembangunan Perindustrian dan Penyelidikan/Pegawai Ehwai Ekonomi, Gred E1/E54 mulai 11 Mac 2003.

[No. SPANS: P. 08064 Vol. II/118

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Yeo Boon Hai @ Arling bin Ukau ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N2/N48 mulai 1 Disember 2003.

---

No. 229

[No. SPANS: P. 012342/(171)

## PELANTIKAN PEGAWAI SEDANG BERKHIDMAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan pegawai sedang berkhidmat Encik Tujuh bin Nalin ke jawatan Juruukur Daerah, Gred J3 mulai 1 Mei 2002 secara percubaan selama 3 tahun sebagai pertukaran dari jawatan Juruteknik Ukur, Gred J7.

**PELANTIKAN MEMANGKU****No. 230**

[No. SPANS: P. 015209]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Wan Ahmed bin Ayed untuk memangku jawatan Pustakawan, Gred S3 untuk tempoh empat (4) tahun mulai 1 Julai 2002 hingga 30 Jun 2006 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki yang mana lebih dahulu. Perlantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 000629 Vol. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Tuan Haji Hadi bin Hj. Sabalas untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N3 untuk tempoh mulai 5 Oktober 2002 hingga 30 Oktober 2002 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki yang mana dahulu. Perlantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 020764]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Ahmad bin Jimmy untuk memangku jawatan Pegawai Pembangunan Masyarakat, Gred S41 untuk tempoh tiga (3) tahun mulai 1 Jun 2003 hingga 31 Mei 2006 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki yang mana lebih dahulu. Perlantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 00946 Vol. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Abdul Rahman Abdul Wahid untuk memangku jawatan Timbalan Pengarah/Pegawai Pertanian, Gred G54 untuk tempoh mulai 23 Disember 2003 hingga 16 Januari 2004. Perlantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 020796]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Jamaluddin bin Lani untuk memangku jawatan Pegawai Pertanian, Gred G41 untuk tempoh dua (2) tahun mulai 15 Januari 2004 hingga 14 Januari 2006 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki yang mana lebih dahulu. Perlantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 004968 Vol. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Lee Vui Heng untuk memangku jawatan Pengusaha Tanah dan Ukur/Juruukur, Gred J48 untuk tempoh tiga (3) tahun mulai 1 Jun 2004 hingga 31 Mei 2007 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki yang mana lebih dahulu. Perlantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

**No. 231**

[No. KKT &amp; P. 400-7/1/12/(41)]

**SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001**

Penyata Harta dan Tanggungan, dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Pensiangan bagi tahun berakhir 31 Disember 2001 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Pensiangan pada 31 Disember 2001 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

PG. AMIR BIN PG. OMAR,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 3 November 2003.

**LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA  
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001**

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kapital - RM271*

*Bantuan Khas - RM565,946*

Pada akhir tahun 2001, Majlis telah menggunakan semua baki bantuan kapital dan bantuan khas Kerajaan Negeri berjumlah RM566,217 untuk membayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sememangnya itu sekiranya baki berkenaan tidak diperlukan lagi, jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperoleh bagi menukar bantuan berkenaan kepada gran mengurus.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Pensiangan. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2001, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM1.04 juta dan pembayaran sejumlah RM0.98 juta. Majlis mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan kurangan sejumlah RM24,475 berdasarkan penerimaan sejumlah RM567,165 dan pembayaran sejumlah RM591,640. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2001 meningkat sejumlah RM65,086 berbanding dengan tahun 2000, iaitu daripada kurangan sejumlah RM89,561 menjadi kurangan sejumlah RM24,475. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Majlis disediakan menurut asas tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Pensiangan pada akhir tahun 2001.

3.2 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Pada tahun 2001, Majlis telah berbelanja sejumlah RM235,460 melebihi peruntukan tanpa kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

3.3 *Bantuan Kerajaan Negeri*

*Caruman Pemeliharaan Halaman*

Sehingga akhir tahun 2001, Majlis belum menerima caruman pemeliharaan halaman Kerajaan Negeri berjumlah RM281,133 bagi tahun 1996 hingga 2000 dan bantuan Kerajaan Negeri berjumlah RM969,744 bagi tahun 1995 hingga 2000.

**3.4 *Tunggakan Hasil***

Saya tidak dapat memastikan jumlah tunggakan sebenar hasil Majlis pada akhir tahun 2001 kerana penyata tunggakan hasil pada tarikh itu tidak disediakan seperti dikehendaki oleh Arahan Kewangan 196.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Pensiangan untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

PG. AMIR BIN PG. OMAR,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 3 November 2003.

**MAJLIS DAERAH PENSIANGAN**  
**PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2001**

<i>Tanggungan</i>	<i>2001</i>		<i>2000</i>		<i>Harta</i>	<i>2001</i>		<i>2000</i>	
	RM	RM	RM	RM		RM	RM	RM	RM
Bantuan Kapital ... ... ... 271	271	271	Wang dalam Tangan ... ... ...	... ... ...	615	73			
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri ... ... ... 565,946	565,946	570,203	Wang dalam Bank ... ... ...	... ... ...	25,176	646			
Kutipan bagi Pihak Agensi Kerajaan ... 144,823	144,823	90,913	Simpanan Tetap ... ... ...	... ... ...	3,123	3,017			
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2001 - (RM657,651) ... ... ... -		(657,651)							
<i>Tambah:</i> Penerimaan Kurang daripada Pembayaran - (RM24,475) ... (682,126)		-							
	<u><u>RM28,914</u></u>	<u><u>RM3,736</u></u>						<u><u>RM28,914</u></u>	<u><u>RM3,736</u></u>

SIRIMAN M.F. BASIR,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Pensiangan.*

Bertarikh: 15 Julai 2003.

**MAJLIS DAERAH PENSIANGAN**  
**BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI**

<i>Baki pada 1 Januari 2001</i>		<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2001</i>	
	RM		RM	
53,385	Kira-kira Kelas TADIKA... ... ... ... ...		53,385	
14,303	Pembinaan Dewan Serbaguna Nabawan ... ...		14,303	
2,588	Pembinaan Pasar Nabawan ... ... ... ...		2,588	
190,974	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar ...		190,974	
72,456	Penyelenggaraan/Menaik Taraf Jalan Raya... ...		67,472	
150,626	Pembinaan Kompleks Pejabat Majlis... ... ...		150,626	
31	Membekal dan Memasang Tirai/Langsir Bangunan Majlis ... ... ... ...		31	
915	Pembinaan 5 Buah Kedai Sementara... ... ...		915	
5,748	Pembaikan Lampu Jalan Raya Pekan Nabawan ...		5,748	
69,236	Membekal Alat-alat Perabot dan Kelengkapan Majlis		69,236	
1,152	Pembinaan Tandas Umum ... ... ... ...		1,152	
2,500	Pembinaan Tempat Letak Kereta di Wisma... ...		-	
889	Penyelenggaraan Kuarters Pegawai Kerja ... ...		889	
1,500	Penanaman Pokok-pokok Rendang di Pekan Nabawan ... ... ... ...		-	
3,900	Kempen Anti Nyamuk/Kebersihan Nasional ...		3,900	
-	Penimbasan Batu Kelikir Sepanjang Jalan Kampung Indah, Nabawan... ... ... ...		2,249	
-	Pembinaan Gerai-gerai di Sepulut ... ... ...		2,478	
<b>RM570,203</b>			<b>RM565,946</b>	

**PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI**

<i>Baki pada 1 Januari 2001</i>		<i>Nama Agensi</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2001</i>	
	RM		RM	
7,762	KOPEKS ... ... ... ...		15,021	
954	Pencen... ... ... ...		3,272	
391	Cukai Pendapatan... ... ... ...		391	
6,370	Insurans (MNI) ... ... ... ...		11,647	
52,612	KWSP... ... ... ...		60,222	
20,312	ANGKASA ... ... ... ...		33,509	
2,462	Pinjaman Perumahan ... ... ... ...		19,511	
50	Biasiswa ... ... ... ...		1,250	
<b>RM90,913</b>			<b>RM144,823</b>	

**MAJLIS DAERAH PENSIANGAN**

**BANTUAN KAPITAL**

**RM**

Baki pada 1 Januari 2001	...	...	...	...	<u>271</u>	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	...	<u>271</u>
--------------------------	-----	-----	-----	-----	------------	----------------------------	-----	-----	-----	------------

**BANTUAN KELAS TADIKA**

**RM**

Baki pada 1 Januari 2001	...	...	...	...	<u>53,385</u>	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	...	<u>53,385</u>
--------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------	----------------------------	-----	-----	-----	---------------

**BANTUAN PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA NABAWAN**

**RM**

Baki pada 1 Januari 2001	...	...	...	...	<u>14,303</u>	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	...	<u>14,303</u>
--------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------	----------------------------	-----	-----	-----	---------------

**BANTUAN UNTUK PEMBINAAN PASAR NABAWAN**

**RM**

Baki pada 1 Januari 2001	...	...	...	...	<u>2,588</u>	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	...	<u>2,588</u>
--------------------------	-----	-----	-----	-----	--------------	----------------------------	-----	-----	-----	--------------

**KIRA-KIRA PENYELENGGARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR**

**RM**

Baki pada 1 Januari 2001	...	...	...	...	<u>190,974</u>	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	...	<u>190,974</u>
--------------------------	-----	-----	-----	-----	----------------	----------------------------	-----	-----	-----	----------------

**BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN/MENAIK TARAF JALAN RAYA**

**RM**

Baki pada 1 Januari 2001	...	...	...	...	<u>72,456</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	<u>4,984</u>
Diterima dalam Tahun 2001	...	...	...	...	<u>-</u>	Baki pada 31 Disember 2001	...	...	...	<u>67,472</u>
					<u>RM72,456</u>					<u>RM72,456</u>

**MAJLIS DAERAH PENSIANGAN**

**BANTUAN BAGI PEMBINAAN KOMPLEKS PEJABAT MAJLIS**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>150,626</u>	Baki pada 31 Disember 2001	... ... ...	<u>150,626</u>

**BANTUAN BAGI MEMBEKAL DAN MEMASANG TIRAI/LANGSIR BANGUNAN MAJLIS**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>31</u>	Baki pada 31 Disember 2001	... ... ...	<u>31</u>

**BANTUAN BAGI PEMBINAAN 5 BUAH KEDAI SEMENTARA**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>915</u>	Baki pada 31 Disember 2001	... ... ...	<u>915</u>

**BANTUAN BAGI PEMBAIKAN LAMPU JALAN RAYA PEKAN NABAWAN**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>5,748</u>	Baki pada 31 Disember 2001	... ... ...	<u>5,748</u>

**BANTUAN BAGI MEMBEKAL ALAT-ALAT PERABOT DAN KELENGKAPAN MAJLIS**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>69,236</u>	Baki pada 31 Disember 2001	... ... ...	<u>69,236</u>

**BANTUAN UNTUK MEMBINA TANDAS AWAM**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>1,152</u>	Baki pada 31 Disember 2001	... ... ...	<u>1,152</u>

**MAJLIS DAERAH PENSIANGAN**

**BANTUAN BAGI PEMBINAAN TEMPAT LETAK KERETA DI WISMA MAJLIS**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>2,500</u>	Dipindah ke Hasil	... ... ... ... ...	<u>2,500</u>

**BANTUAN BAGI KEMPEN ANTI NYAMUK DAN KEMPEN KEBERSIHAN NASIONAL**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>3,900</u>	Baki pada 31 Disember 2001	... ... ... ...	<u>3,900</u>

**BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN KUARTERS PEGAWAI KERJA**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>889</u>	Baki pada 31 Disember 2001	... ... ... ...	<u>889</u>

**BANTUAN BAGI PENANAMAN POKOK-POKOK RENDANG DI PEKAN NABAWAN**

	RM		RM		
Baki pada 1 Januari 2001	... ... ... ... ...	<u>1,500</u>	Dipindah ke Hasil	... ... ... ... ...	<u>1,500</u>

**BANTUAN BAGI PEMASANGAN LAMPU WARNA-WARNI DI BANGUNAN MAJLIS DAERAH NABAWAN**

	RM		RM		
Diterima dalam Tahun 2001	... ... ... ... ...	<u>6,500</u>	Dipindah ke Hasil	... ... ... ... ...	<u>6,500</u>

**BANTUAN BAGI PENIMBUSAN BATU KELIKIR DI SEBAHAGIAN JALAN KAMPUNG MALINJA  
(KAMPUNG TIGA NABAWAN)**

	RM		RM		
Diterima dalam Tahun 2001	... ... ... ... ...	<u>28,980</u>	Dipindah ke Hasil	... ... ... ... ...	<u>28,980</u>

**MAJLIS DAERAH PENSIANGAN**

**BANTUAN BAGI PENIMBUSAN BATU KELIKIR SEPANJANG JALAN KAMPUNG INDAH, NABAWAN**

	RM	RM
Diterima dalam Tahun 2001 ... ... ... ... 44,985	Dipindah ke Hasil ... ... ... ...	42,736
	Baki pada 31 Disember 2001 ... ... ... ...	2,249
	<b><u>RM44,985</u></b>	<b><u>RM44,985</u></b>

**BANTUAN BAGI PEMBINAAN GERAI-GERAI DI SEPULUT**

	RM	RM
Diterima dalam Tahun 2001 ... ... ... ... 49,550	Dipindah ke Hasil ... ... ... ...	47,072
	Baki pada 31 Disember 2001 ... ... ... ...	2,478
	<b><u>RM49,550</u></b>	<b><u>RM49,550</u></b>

**BANTUAN BAGI PENYEMENAN SEBAHAGIAN KAWASAN TAMU PEKAN NABAWAN**

	RM	RM
Diterima dalam Tahun 2001 ... ... ... ... <b><u>47,650</u></b>	Dipindah ke Hasil ... ... ... ...	<b><u>47,650</u></b>

**BANTUAN BAGI PEMBINAAN LALUAN PEJALAN KAKI DI KAWASAN MAJLIS DAERAH NABAWAN**

	RM	RM
Diterima dalam Tahun 2001 ... ... ... ... <b><u>23,450</u></b>	Dipindah ke Hasil ... ... ... ...	<b><u>23,450</u></b>

**BANTUAN BAGI PEMBELIAN MESIN RUMPUT**

	RM	RM
Diterima dalam Tahun 2001 ... ... ... ... <b><u>34,995</u></b>	Dipindah ke Hasil ... ... ... ...	<b><u>34,995</u></b>

## MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

		KIRA-KIRA KOPEKS		RM	
Baki pada 1 Januari 2001	...	7,762	Dibayar dalam Tahun 2001	...	-
Diterima dalam Tahun 2001	...	7,259	Baki pada 31 Disember 2001	...	15,021
		<u><u>RM15,021</u></u>			<u><u>RM15,021</u></u>
		KIRA-KIRA PENCEN		RM	
Baki pada 1 Januari 2001	...	954	Dibayar dalam Tahun 2001	...	-
Diterima dalam Tahun 2001	...	2,318	Baki pada 31 Disember 2001	...	3,272
		<u><u>RM3,272</u></u>			<u><u>RM3,272</u></u>
		KIRA-KIRA CUKAI PENDAPATAN		RM	
Baki pada 1 Januari 2001	...	391	Baki pada 31 Disember 2001	...	391
		KIRA-KIRA INSURANS (MNI)		RM	
Baki pada 1 Januari 2001	...	6,370	Dibayar dalam Tahun 2001	...	-
Diterima dalam Tahun 2001	...	5,277	Baki pada 31 Disember 2001	...	11,647
		<u><u>RM11,647</u></u>			<u><u>RM11,647</u></u>
		KIRA-KIRA KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA		RM	
Baki pada 1 Januari 2001	...	52,612	Dibayar dalam Tahun 2001	...	35,178
Diterima dalam Tahun 2001	...	42,788	Baki pada 31 Disember 2001	...	60,222
		<u><u>RM95,400</u></u>			<u><u>RM95,400</u></u>

**MAJLIS DAERAH PENSIANGAN**

**KIRA-KIRA ANGKASA**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	20,312	Dibayar dalam Tahun 2001	..
Diterima dalam Tahun 2001	<u>13,197</u>	Baki pada 31 Disember 2001	<u>33,509</u>
	<b><u>RM33,509</u></b>		<b><u>RM33,509</u></b>

**KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	2,462	Dibayar dalam Tahun 2001	..
Diterima dalam Tahun 2001	<u>17,049</u>	Baki pada 31 Disember 2001	<u>19,511</u>
	<b><u>RM19,511</u></b>		<b><u>RM19,511</u></b>

**KIRA-KIRA BAYARAN BIASISWA**

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2001	50	Dibayar dalam Tahun 2001	..
Diterima dalam Tahun 2001	<u>1,200</u>	Baki pada 31 Disember 2001	<u>1,250</u>
	<b><u>RM1,250</u></b>		<b><u>RM1,250</u></b>

## MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
				<i>RM</i>	<i>RM</i>
1 - SES					
1. Ses Koko ...	...	10	-	-	10
2. Ses Tanah ...	...	10,000	2,102	-	7,898
3. Tuggakan Ses Tanah ...	...	40,000	-	-	40,000
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1. Notis Tuntutan ...	...	100	-	-	100
2. Sewa Gerai ...	...	40,000	27,000	-	13,000
3. Bayaran Kandang ...	...	10	-	-	10
4. Sewa Meja Pasar ...	...	3,000	570	-	2,430
5. Sewa Bangunan Majlis ...	...	8,000	1,620	-	6,380
6. Sewa Dewan Serbaguna ...	...	12,000	1,697	-	10,303
7. Bayaran Memungut Sampah ...	...	2,500	1,080	-	1,420
8. Sewa Lot Tamu ...	...	6,000	2,280	-	3,720
3 - LESEN					
1. Anjing ...	...	10	-	-	10
2. Penjaja ...	...	20,000	1,452	-	18,548
3. Tamu ...	...	6,000	16,781	10,781	-
4. Hiburan (Seksyen 5) ...	...	4,000	1,440	-	2,560
5. Hiburan (Seksyen 6) ...	...	1,000	200	-	800
6. Pasar ...	...	2,460	255	-	2,205

**MAJLIS DAERAH PENSIANGAN**

**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>3 - LESEN - (samb.)</b>					
7. Penyimpanan Petroleum	...   ...   ...   ...   ...	500	-	-	500
8. Gunting dan Keriting Rambut	...   ...   ...   ...	700	335	-	365
9. Minuman Ringan dan Makanan	...   ...   ...   ...	6,480	660	-	5,820
10. Perniagaan Berbahaya	...   ...   ...   ...   ...	6,000	-	-	6,000
<b>4 - PELBAGAI</b>					
1. Pelbagai	...   ...   ...   ...   ...   ...	10,000	3,120	-	6,880
2. Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	...   ...	10	-	-	10
3. Bayaran Lebih Dipungut Balik	...   ...   ...   ...	10	-	-	10
4. Bayaran Memotong Rumput	...   ...   ...   ...	500	3,610	3,110	-
5. Sewa Traktor/Lori	...   ...   ...   ...   ...	5,000	235	-	4,765
6. Faedah	...   ...   ...   ...   ...   ...	3,000	576	-	2,424
<b>5 - CUKAI</b>					
1. Cukai Perkara Am	...   ...   ...   ...   ...   ...	11,831	3,124	-	8,707
2. Cukai Saluran Najis	...   ...   ...   ...   ...	10	-	-	10
<b>6 - CARUMAN DARIPADA KERAJAAN</b>					
1. Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:					
(a) Kerajaan Negeri	...   ...   ...   ...   ...   ...	45,000	-	-	45,000
(b) Kerajaan Persekutuan	...   ...   ...   ...   ...	10	-	-	10

## MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARIPADA KERAJAAN - (samb.)					
2. Caruman Pengganti Cukai:					
(a) Kerajaan Negeri	... ... ... ... ..	73,585	220,757	147,172	-
(b) Kerajaan Persekutuan	... ... ... ... ..	37,904	37,904	-	-
3. Bantuan	... ... ... ... ..	220,502	-	-	220,502
7 - HASIL KHAS					
1. Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	... ... ... ... ..	10,000	-	-	10,000
2. Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	... ... ..	423,226	240,367	-	182,859
3. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	... ... ... ... ..	30,000	-	-	30,000
4. Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	... ... ... ... ..	-	-	-	-
		<u>RM1,039,358</u>	<u>RM567,165</u>	<u>RM161,063</u>	<u>RM633,256</u>
<i>Tambah: Penerimaan Kurang daripada Pembayaran</i>					
			(RM24,475)		
				<u>RM591,640</u>	

**MAJLIS DAERAH PENSIANGAN**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2000 2001</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Peruntukan Tambahkan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
PERBELANJAAN							
1 - PENTADBIRAN							
1.		A - GAJI DAN ELAUN BAGI PEKERJA TETAP					
1	1	a) Pegawai Kerja (Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6) ...	22,000	-	22,000	18,098	-
3	3	b) Pembantu Tadbir Perkeranian/ Operasi, Gred N9 ... ... ..	38,000	-	38,000	33,470	-
1	1	c) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	8,500	-	8,500	6,786	-
2	2	d) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ... ... .. ..	18,000	-	18,000	16,870	-
1	1	e) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	9,500	-	9,500	7,917	-
2.		ELAUN BAGI PEKERJA TETAP					
	a)	Elaun Kawasan ... ... ..	45,000	-	45,000	33,576	-
	b)	Caruman kepada KWSP ... ..	35,000	-	35,000	23,145	-
	c)	Elaun Khidmat Awam ... ..	20,000	-	20,000	15,180	-
	d)	Caruman kepada Tabung Pencen	3,000	-	3,000	2,140	-
	e)	Elaun Tanggungan Kerja/Memangku	1,500	-	1,500	-	-
	f)	Lebih Masa ... ... .. ..	2,000	-	2,000	169	-
	g)	Caruman PERKESO ... ..	500	-	500	-	-
	h)	Elaun Perumahan Tetap ... ..	25,000	-	25,000	24,840	-
	i)	Pembayaran Imbuhan Tahunan ...	11,000	-	11,000	9,689	-

## MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2000 2001	Butiran	Anggaran 2001	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>							
1.		Bayaran Audit ... ... ..	6,500	-	6,500	7,042	542
2.		Belanja Luar Jangka ... ..	8,000	-	8,000	4,754	-
3.		Keraian ... ... .. ..	3,000	-	3,000	209	-
4.		Pencetakan dan Alat Tulis ... ..	10,500	-	10,500	4,473	-
5.		Pengangkutan dan Perjalanan ...	20,000	-	20,000	9,862	-
6.		Elaun Ahli Majlis ... .. ..	6,500	-	6,500	4,979	-
7.		Sukan ... .. .. ..	2,000	-	2,000	-	-
8.		Tamu Tahunan ... .. ..	10	-	10	-	-
9.		Bayaran Elektrik ... .. ..	5,000	-	5,000	-	-
10.		Bayaran Air ... .. ..	6,000	-	6,000	-	-
11.		Insurans ... .. .. ..	25,000	-	25,000	-	-
12.		Pakaian Seragam ... .. ..	5,000	-	5,000	-	-
13.		Subsidi Pinjaman Perumahan ...	10,000	-	10,000	13,857	3,857
14.		Latihan Kakitangan ... .. ..	4,000	-	4,000	-	-
15.		Bayaran Telefon ... .. ..	10,000	-	10,000	594	-
<b>2 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR</b>							
1.		Penyelenggaraan Bangsal ... ..	3,000	-	3,000	-	-
2.		Penyelenggaraan Gerai ... ..	3,000	-	3,000	-	-

## MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2000	Jawatan Diluluskan 2001	Butiran	Anggaran 2001	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
3 - PERKHIDMATAN BANDAR								
1.			Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri:	RM	RM	RM	RM	RM
8	8	(a)	Pekerja Am, Gred R11 ... ...	40,000	-	40,000	28,288	-
2.	5	5	(a) Pekerja Am, Gred R11 ... ...	45,000	-	45,000	37,704	-
3.			Pemeliharaan Tandas Umum dan Tempat Pembuangan Sampah Sarap ... ... ... ...	10,000	-	10,000	-	-
4.			Perkakas ... ... ... ...	6,000	-	6,000	6,537	537
5.			Minyak Petrol, Diesel dan Pelincir	25,000	-	25,000	22,547	-
6.			Penyelenggaraan Mesin Rumput dan Kenderaan ... ... ...	35,000	-	35,000	18,547	-
7.			Lampu-lampu Jalan Raya ... ...	10,000	-	10,000	-	-
8.			Penyelenggaraan Rumah Kaki-tangan dan Dewan ... ...	10,000	-	10,000	-	-
4 - PERBELANJAAN KHAS								
1.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ... ...	10,000	-	10,000	-	-
2.			Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:					
		(a)	Penyelenggaraan Kuarters Pegawai Kerja Majlis ... ... ...	17,990	-	17,990	-	-

## MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2000 2001	Butiran	Anggaran 2001	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
4 - PERBELANJAAN KHAS - (samb.)							
(b)	Pembaikan dan Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya Pekan Nabawan ... ... ...		16,000	-	16,000	-	-
(c)	Membekal dan Menghantar 30 Buah Tong Sampah ... ...		34,900	-	34,900	-	-
(d)	Menimbus Depan Gerai Majlis ...		11,999	-	11,999	-	-
(e)	Pembinaan Gerai-gerai Sepulut ...		2,477	-	2,477	47,072	44,595
(f)	Menyemen Kawasan Tamu ...		2,382	-	2,382	47,650	45,268
(g)	Pembelian Mesin Rumput ...		-	-	-	-	-
(h)	Menaikkan Taraf Jalan Raya Kampung Malinja (Kampung Tiga)		2,498	-	2,498	28,980	26,482
(i)	Menaikkan Taraf Jalan ke Water-In Take Nabawan ... ... ...		2,487	-	2,487	4,984	2,497
(j)	Menaikkan Taraf Jalan Raya Skim Penempatan Nabawan ... ...		2,493	-	2,493	-	-
(k)	Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ... ... ...		60,000	-	60,000	-	-
(l)	Penyelenggaraan Bangunan Majlis		60,000	-	60,000	-	-
(m)	Pembaikan Kenderaan ... ...		30,000	-	30,000	-	-
(n)	Pembelian Peralatan Pejabat ...		30,000	-	30,000	-	-
(o)	Penyelenggaraan Tapak Semaian		50,000	-	50,000	-	-
(p)	Penyelenggaraan Lampu Jalan ...		50,000	-	50,000	-	-
(q)	Menyemen Tapak Gerai Lama ...		50,000	-	50,000	-	-

## MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2000 2001</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Peruntukan Tambahkan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
4 - PERBELANJAAN KHAS - ( <i>samb.</i> )							
	(r) Membekal Alat-alat Perkakas ...		-	-	-	34,995	34,995
	(s) Pemasangan Lampu Berwarna-warni di Bangunan Majlis Daerah Nabawan ... ... ...		-	-	-	6,500	6,500
	(t) Pembinaan Laluan Pejalan Kaki di Kawasan Majlis Daerah Nabawan ... ... ...		-	-	-	23,450	23,450
	(u) Pembinaan Tempat Letak Kereta Majlis ... ... ...		-	-	-	2,500	2,500
	(v) Penanaman Pokok-pokok Rendang di Sekitar Pekan Nabawan ...		-	-	-	1,500	1,500
	(w) Penimbusan Jalan Kampung Indah Nabawan ... ... ...		-	-	-	42,736	42,736
3.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:						
	(a) Mencantikkan Bandar ... ...		-	-	-	-	-
4.	Penyelenggaraan Sistem Peparitan Bandar dan Saluran Najis ...		<u>RM980,736</u>	<u>-</u>	<u>RM980,736</u>	<u>RM591,640</u>	<u>RM235,460</u>

**PUBLIC NOTICES****No. 232**

[No. JPH (Twu) 134/1993]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang:	Ajak bin Yahya
No. Kad Pengenalan:	H 0415071
Alamat:	No. 7, Jalan ST IC/II, Taman Anggerik, Bandar Baru Salak Tinggi, 43900 Sepang, Selangor
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
Nombor Kebankrapan:	T(29)-133 tahun 1993
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	22 April 2004
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2, Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop, Peti Surat No. 61434, 91000 Tawau, Sabah.

Bertarikh : -

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 134/1993]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Ajak bin Yahya
NRIC No.:	H 0415071
Address:	No. 7, Jalan ST IC/II, Taman Anggerik, Bandar Baru Salak Tinggi, 43900 Sepang, Selangor
Description:	-
Court:	High Court, Tawau

Bankruptcy Number: T(29)-133 of 1993  
 Last Day of Receiving Proofs: 22nd April, 2004  
 Name of Trustee: Director-General of Insolvency, Malaysia  
 Address:  
 Insolvency Office,  
 Tawau Branch,  
 TB 305, 2nd Floor,  
 Leong Hua Building, Dunlop Street,  
 P. O. Box No. 61434,  
 91000 Tawau, Sabah.

Dated : -

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 233**

[No. JPH (Twu) 128/1999

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang:	Siew Seng Khan
No. Kad Pengenalan:	H 0075568
Alamat:	Peti Surat No. 61778, 91027 Tawau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
Nombor Kebankrapan:	T(29)-72 tahun 1999
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	8 Mei 2004
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2, Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop, Peti Surat No. 61434, 91000 Tawau, Sabah.

Bertarikh : -

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
 b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (Twu) 128/1999]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name: Siew Seng Khan  
 NRIC No.: H 0075568  
 Address: P. O. Box No. 61778, 91027 Tawau, Sabah  
 Description: -  
 Court: High Court, Tawau  
 Bankruptcy Number: T(29)-72 of 1999  
 Last Day of Receiving Proofs: 8th May, 2004  
 Name of Trustee: Director-General of Insolvency, Malaysia  
 Address:  
 Insolvency Office,  
 Tawau Branch,  
 TB 305, 2nd Floor,  
 Leong Hua Building, Dunlop Street,  
 P. O. Box No. 61434,  
 91000 Tawau, Sabah.  
 Dated : -

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 234**

[No. JPH (Twu) 51/01]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap: Awang Ramat bin Dullamit  
 No. Kad Pengenalan: H 0465945  
 Alamat: Perumahan Kastam, Taman Ria 11,  
 No. Rumah Lot 16, Jalan Utara, 91000 Tawau, Sabah  
 Perihal: -  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
 No. Kebankrapan: T(29) 41 tahun 2001  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 10 Mei 2004

Waktu: 10.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau,  
           TB 305, Tingkat 2,  
           Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
           91000 Tawau, Sabah.  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 7 April 2004

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 51/01

**BANKRUPTCY ACT, 1967**

**FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Awang Ramat bin Dullamit
NRIC No.:	H 0465945
Address:	Perumahan Kastam, Taman Ria 11, House No. Lot 16, Jalan Utara, 91000 Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 41 of 2001
Date of First Meeting:	10th May, 2004
Time:	10.00 a.m.
Place:	Department of Insolvency, Tawau Branch, TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building, Dunlop Route, 91000 Tawau, Sabah.
Date of Order for Summary Administration (Section 106):	7th April, 2004

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 235**

[No. JPH (Twu) 36/01]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap:	Numlee bin Roman @ Nomless
No. Kad Pengenalan:	H 0050664
Alamat:	Peti Surat No. 61412, 91122 Lahad Datu, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 107 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama:	10 Mei 2004
Waktu:	11.00 pagi
Tempat:	Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2, Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop, 91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	7 April 2004

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 36/01]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Numlee bin Roman @ Nomless
NRIC No.:	H 0050664
Address:	P. O. Box No. 61412, 91122 Lahad Datu, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 107 of 2001
Date of First Meeting:	10th May, 2004

Time: 11.00 a.m.  
 Place: Department of Insolvency, Tawau Branch,  
           TB 305, 2nd Floor,  
           Leong Hua Building, Dunlop Route,  
           91000 Tawau, Sabah.  
 Date of Order for Summary  
 Administration (Section 106): 7th April, 2004

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 236**

[No. JPH (Twu) 104/03]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap: Halimah bte Abdul Rahman  
 No. Kad Pengenalan: H 0537537  
 Alamat: Taman Aman, MDLD 2323, Jalan Silam,  
           91100 Lahad Datu, Sabah  
 Perihal: -  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
 No. Kebankrapan: T(29) 94 tahun 2003  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 13 Mei 2004  
 Waktu: 11.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau,  
           TB 305, Tingkat 2,  
           Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
           91000 Tawau, Sabah.  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 7 April 2004

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
 b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (Twu) 104/03]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Halimah bte Abdul Rahman
NRIC No.:	H 0537537
Address:	Taman Aman, MDLD 2323, Silam Road, 91100 Lahad Datu, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 94 of 2003
Date of First Meeting:	13th May, 2004
Time:	11.00 a.m.
Place:	Department of Insolvency, Tawau Branch, TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building, Dunlop Route, 91000 Tawau, Sabah.
Date of Order for Summary Administration (Section 106):	7th April, 2004

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 237**

[No. JPH (Twu) 103/03]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap:	Rabbi Daeng Masserang
No. Kad Pengenalan:	H 0537538
Alamat:	Taman Aman, MDLD 2323, Jalan Silam, 91100 Lahad Datu, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 93 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama:	13 Mei 2004

Waktu: 10.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau,  
           TB 305, Tingkat 2,  
           Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
           91000 Tawau, Sabah.  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 7 April 2004

**HENRY MELLO K.,**  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 103/03]

**BANKRUPTCY ACT, 1967**

**FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Rabbi Daeng Masserang
NRIC No.:	H 0537538
Address:	Taman Aman, MDLD 2323, Silam Road, 91100 Lahad Datu, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 93 of 2003
Date of First Meeting:	13th May, 2004
Time:	10.00 a.m.
Place:	Department of Insolvency, Tawau Branch, TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building, Dunlop Route, 91000 Tawau, Sabah.
Date of Order for Summary Administration (Section 106):	7th April, 2004

**HENRY MELLO K.,**  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 238**

[No. JPH (Twu) 24/01]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap:	Insurdin bin Tinro
No. Kad Pengenalan:	H 6015089
Alamat:	Peti Surat No. 60290, 91012 Tawau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 128 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama:	17 Mei 2004
Waktu:	11.00 pagi
Tempat:	Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2, Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop, 91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	7 April 2004

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 24/01]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Insurdin bin Tinro
NRIC No.:	H 6015089
Address:	P. O. Box No. 60290, 91012 Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 128 of 2000
Date of First Meeting:	17th May, 2004

Time: 11.00 a.m.  
 Place: Department of Insolvency, Tawau Branch,  
           TB 305, 2nd Floor,  
           Leong Hua Building, Dunlop Route,  
           91000 Tawau, Sabah.  
 Date of Order for Summary  
 Administration (Section 106): 7th April, 2004

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 239**

[No. JPH (Twu) 66/00

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap:	Pang Kien Chuen
No. Kad Pengenalan:	H 0008036
Alamat:	Peti Surat No. 221, 91007 Tawau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 27 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama:	20 Mei 2004
Waktu:	11.00 pagi
Tempat:	Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2, Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop, 91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	7 April 2004

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
 b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (Twu) 66/00]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Pang Kien Chuen
NRIC No.:	H 0008036
Address:	P. O. Box No. 221, 91007 Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 27 of 2000
Date of First Meeting:	20th May, 2004
Time:	11.00 a.m.
Place:	Department of Insolvency, Tawau Branch, TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building, Dunlop Route, 91000 Tawau, Sabah.
Date of Order for Summary Administration (Section 106):	7th April, 2004

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 240**

[No. JPH (Twu) 67/00]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap:	Wong Hui Tian
No. Kad Pengenalan:	H 0096507
Alamat:	Peti Surat No. 760, 91008 Tawau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 32 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama:	20 Mei 2004

Waktu: 10.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau,  
           TB 305, Tingkat 2,  
           Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
           91000 Tawau, Sabah.  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 7 April 2004

**HENRY MELLO K.,**  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 67/00]

**BANKRUPTCY ACT, 1967**

**FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Wong Hui Tian
NRIC No.:	H 0096507
Address:	P. O. Box No. 760, 91008 Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 32 of 2000
Date of First Meeting:	20th May, 2004
Time:	10.00 a.m.
Place:	Department of Insolvency, Tawau Branch, TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building, Dunlop Route, 91000 Tawau, Sabah.
Date of Order for Summary Administration (Section 106):	7th April, 2004

**HENRY MELLO K.,**  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 241**

[No. JPH (Twu) 97/00]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap:	Mappiasse bin Tola
No. Kad Pengenalan:	H 0291175
Alamat:	No. 4234, Taman Ria 3, Jalan Utara, 91000 Tawau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 81 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama:	24 Mei 2004
Waktu:	10.00 pagi
Tempat:	Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2, Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop, 91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	10 April 2004

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 97/00]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Mappiasse bin Tola
NRIC No.:	H 0291175
Address:	No. 4234, Taman Ria 3, Jalan Utara, 91000 Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 81 of 2000

Date of First Meeting: 24th May, 2004  
Time: 10.00 a.m.  
Place: Department of Insolvency, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Route,  
91000 Tawau, Sabah.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 242

[No. JPH (Twu) 98/00]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967  
MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG

Nama Sibankrap:	Samialang bte Tola
No. Kad Pengenalan:	H 0380652
Alamat:	No. 4234, Taman Ria 3, Jalan Utara, 91000 Tawau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 82 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama:	24 Mei 2004
Waktu:	11.00 pagi
Tempat:	Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2, Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop, 91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	10 April 2004

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (Twu) 98/00]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Samialang bte Tola
NRIC No.:	H 0380652
Address:	No. 4234, Taman Ria 3, Jalan Utara, 91000 Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 82 of 2000
Date of First Meeting:	24th May, 2004
Time:	11.00 a.m.
Place:	Department of Insolvency, Tawau Branch, TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building, Dunlop Route, 91000 Tawau, Sabah.
Date of Order for Summary Administration (Section 106):	10th April, 2004

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 243**

[No. JPH (Twu) 42/00]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap:	Chin Wah Lee
No. Kad Pengenalan:	H 0641227
Alamat:	Peti Surat No. 259, 91007 Tawau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 08 tahun 2000

Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Mei 2004  
 Waktu: 11.00 pagi  
 Tempat: Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau,  
                   TB 305, Tingkat 2,  
                   Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
                   91000 Tawau, Sabah.  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
       Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 7 April 2004

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 42/00

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING OF CREDITORS

Debtor's Name:	Chin Wah Lee
NRIC No.:	H 0641227
Address:	P. O. Box No. 259, 91007 Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 08 of 2000
Date of First Meeting:	27th May, 2004
Time:	11.00 a.m.
Place:	Department of Insolvency, Tawau Branch, TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building, Dunlop Route, 91000 Tawau, Sabah.
Date of Order for Summary Administration (Section 106):	7th April, 2004

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 244**

[No. JPH (Twu) 109/01]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap:	Masbak bin Untai
No. Kad Pengenalan:	680414-12-5041/H 6029060
Alamat:	Balung Palm Oil Mill Sdn. Bhd., Peti Surat No. 2044, 91045 Tawau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	S(29) 04 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama:	27 Mei 2004
Waktu:	10.00 pagi
Tempat:	Jabatan Insolvensi, Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2, Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop, 91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	7 April 2004

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 109/01]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Masbak bin Untai
NRIC No.:	680414-12-5041/H 6029060
Address:	Balung Palm Oil Mill Sdn. Bhd., P. O. Box No. 2044, 91045 Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	S(29) 04 of 2001
Date of First Meeting:	27th May, 2004

Time: 10.00 a.m.  
 Place: Department of Insolvency, Tawau Branch,  
           TB 305, 2nd Floor,  
           Leong Hua Building, Dunlop Route,  
           91000 Tawau, Sabah.  
 Date of Order for Summary  
 Administration (Section 106): 7th April, 2004

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

---

**No. 245**

[No. JIM/SDK/73504/95/1993]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**

**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Chung Li Lieng
No. Kad Pengenalan:	610118-12-5166/H 0476999
Alamat:	Rumah No. 5731, Taman Dahwa, Fasa II, Jalan Bunga Raya, 91008 Tawau
Perihal:	Suri Rumah
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S (29) 43 tahun 1992
Tarikh Mesyuarat Pertama:	13 Mei 2004
Waktu:	3.00 petang
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	17 Oktober 2003
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan.
Bertarikh:	18 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,  
 b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JIM/SDK/73504/95/1993]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Chung Li Lieng
NRIC No.:	610118-12-5166/H 0476999
Address:	House No. 5731, Taman Dahwa, Phase II, Bunga Raya Road, 91008 Tawau
Description:	Housewife
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S (29) 43 of 1992
Date of First Meeting:	13th May, 2004
Time:	3.00 p.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	17th October, 2003
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch.

Dated: 18th March, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 246**

[No. JIM/SDK/73504/2/1989]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Tan Mui Keng
No. Kad Pengenalan:	570118-12-5146/H 0096663
Alamat:	Rumah No. MDLB 1125, Taman Pak Tak, Jalan Airport, Sandakan
Perihal:	Suri Rumah
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S (29) 468 tahun 1988

Tarikh Mesyuarat Pertama: 11 Mei 2004  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 8 September 2003  
  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan.  
Bertarikh: 18 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/2/1989]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name:	Tan Mui Keng
NRIC No.:	570118-12-5146/H 0096663
Address:	House No. MDLB 1125, Pak Tak Village, Airport Road, Sandakan
Description:	Housewife
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S (29) 468 of 1988
Date of First Meeting:	11th May, 2004
Time:	3.00 p.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	8th September, 2003
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch.
Dated:	18th March, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 247**

[No. JIM(SDK) 73504/15/1982]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Bakri bin Mustaib  
 No. Kad Pengenalan: 460228-12-5019/H 0284584  
 Alamat: Peti Surat No. 1278, 90008 Sandakan  
 Perihal: Buruh  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S (29) 40 tahun 1981  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 19 Mei 2004  
 Waktu: 3.00 petang  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,  
 Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 21 Disember 1982  
 Alamat:  
 Jabatan Insolvensi Malaysia,  
 Cawangan Sandakan.  
 Bertarikh: 24 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM(SDK) 73504/15/1982]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Bakri bin Mustaib  
 NRIC No.: 460228-12-5019/H 0284584  
 Address: P. O. Box No. 1278, 90008 Sandakan  
 Description: Labourer  
 Court: High Court, Sandakan  
 Bankruptcy Number: S (29) 40 of 1981  
 Date of First Meeting: 19th May, 2004

Time: 3.00 p.m.  
 Place: Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew  
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 21st December, 1982  
 Address: Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch.  
 Dated: 24th March, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,  
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 248**

[No. JIM/SDK/73504/181/1999]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Chung Tien Su  
 No. Kad Pengenalan: 620901-12-5335/H 0439096  
 Alamat: PPM 94, Elopura, 90000 Sandakan  
 Perihal: Pemandu Lori  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S (29) 162 tahun 1999  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 25 Mei 2004  
 Waktu: 3.00 petang  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,  
 Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 21 Januari 2004  
 Alamat:  
 Jabatan Insolvensi Malaysia,  
 Cawangan Sandakan.  
 Bertarikh: 24 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,  
 b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JIM/SDK/73504/181/1999]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Chung Tien Su
NRIC No.:	620901-12-5335/H 0439096
Address:	PPM 94, Elopura, 90000 Sandakan
Description:	Lorry Driver
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S (29) 162 of 1999
Date of First Meeting:	25th May, 2004
Time:	3.00 p.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106):	21st January, 2004
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch.

Dated: 24th March, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 249**

[No. JIM/SDK/73504/59/1999]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Hong Choi Loong
No. Kad Pengenalan:	511204-12-5265/H 0635011
Alamat:	Peti Surat No. 968, 90109 Sandakan
Perihal:	Guru
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S (29) 153 tahun 1999
Tarikh Mesyuarat Pertama:	21 Mei 2004

Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 11 Disember 2003  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan.  
Bertarikh: 24 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/59/1999]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Hong Choi Loong  
NRIC No.: 511204-12-5265/H 0635011  
Address: P. O. Box No. 968, 90109 Sandakan  
Description: Teacher  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S (29) 153 of 1999  
Date of First Meeting: 21st May, 2004  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew  
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 11th December, 2003  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 250**

[No. JIM/SDK/73504/33/2002]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Ratnah binti Sh. Abidin
No. Kad Pengenalan:	611226-12-5360/H 0418640
Alamat:	Blok 45, Lot 637, Taman Mawar, 90000 Sandakan
Perihal:	Suri Rumah
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S (29) 51 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama:	14 Jun 2004
Waktu:	3.00 petang
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	6 Mei 2003
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan.
Bertarikh:	25 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/33/2002]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Ratnah binti Sh. Abidin
NRIC No.:	611226-12-5360/H 0418640
Address:	Block 45, Lot 637, Taman Mawar, 90000 Sandakan
Description:	Housewife
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S (29) 51 of 2002

Date of First Meeting: 14th June, 2004  
 Time: 3.00 p.m.  
 Place: Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew  
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 6th May, 2003  
 Address: Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch.

Dated: 25th March, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 251

[No. JIM/SDK/73504/98/2001]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Gey Keok Chuan @ Geh Kit Chuan  
 No. Kad Pengenalan: 480827-01-5469/H 0844786  
 Alamat: Jalan Sibuga, Peti Surat No. 1188, 90008 Sandakan  
 Perihal: Welder  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S (29) 84 tahun 2001  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 8 Jun 2004  
 Waktu: 3.00 petang  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 17 Oktober 2003  
 Alamat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan.  
 Bertarikh: 25 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JIM/SDK/73504/98/2001]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Gey Keok Chuan @ Geh Kit Chuan  
 NRIC No.: 480827-01-5469/H 0844786  
 Address: Sibuga Road, P. O. Box No. 1188,  
 90008 Sandakan  
 Description: Welder  
 Court: High Court, Sandakan  
 Bankruptcy Number: S (29) 84 of 2001  
 Date of First Meeting: 8th June, 2004  
 Time: 3.00 p.m.  
 Place: Department of Insolvency Malaysia, Sandakan  
 Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew  
 Date of Order (if any) for Summary  
 Administration (Sec. 106): 17th October, 2003  
 Address:  
 Department of Insolvency Malaysia,  
 Sandakan Branch.

Dated: 25th March, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 252**

[No. JIM/SDK/73504/126/2001]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Alis bin Norsirat @ Norjalis  
 No. Kad Pengenalan: 680503-12-5561/H 0771769  
 Alamat: Blok 102, Lot 1480, Taman Mawar,  
 90000 Sandakan  
 Perihal: Pemandu Lori  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S (29) 26 tahun 2001

Tarikh Mesyuarat Pertama: 10 Jun 2004  
Waktu: 3.00 petang  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan.  
Bertarikh: 26 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/126/2001]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Alis bin Norsirat @ Norjalis  
NRIC No.: 680503-12-5561/H 0771769  
Address: Block 102, Lot 1480, Taman Mawar,  
90000 Sandakan  
Description: Lorry Driver  
Court: High Court, Sandakan  
Bankruptcy Number: S (29) 26 of 2001  
Date of First Meeting: 10th June, 2004  
Time: 3.00 p.m.  
Place: Department of Insolvency Malaysia, Sandakan  
Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch.

Dated: 26th March, 2004.

**AZIZAH BTE HASAN,**  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 253**

[No. JIM/SDK/73504/67/2001]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Lee Siew Siong  
 No. Kad Pengenalan: 681016-12-5737/H 0719885  
 Alamat: Blok 122, Lot 1368, Taman Mawar, Sandakan  
 Perihal: Mekanik  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan  
 No. Kebankrapan: S (29) 165 tahun 2001  
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Mei 2004  
 Waktu: 3.00 petang  
 Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,  
 Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew  
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 29 Disember 2003  
 Alamat:  
 Jabatan Insolvensi Malaysia,  
 Cawangan Sandakan.  
 Bertarikh: 26 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/67/2001]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Lee Siew Siong  
 NRIC No.: 681016-12-5737/H 0719885  
 Address: Block 122, Lot 1368, Taman Mawar, Sandakan  
 Description: Mechanic  
 Court: High Court, Sandakan  
 Bankruptcy Number: S (29) 165 of 2001  
 Date of First Meeting: 27th May, 2004  
 Time: 3.00 p.m.

Place: Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch, 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew

Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 29th December, 2003

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Sandakan Branch.

Dated: 26th March, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 254**

[No. JIM/SDK/73504/12/1997]

**DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN**

**DALAM KEBANKRAPAN NO. S(29) 42 TAHUN 1997**

**BER: JAHRAN BIN GHANI**

**NO. KAD PENGENALAN: 620104-12-5711/H 0613762**

Tarikh Perintah Penerimaan dan  
Perintah Penghukuman: 13 November 1997

Tarikh Perintah Pentadbiran Terus: 22 Oktober 2003

Tarikh Mesyuarat Pertama: 17 Mei 2004

Waktu: 3.00 petang

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Sandakan,  
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew.

Tempat Pemeriksaan Awam dan  
Tempat: -

Bertarikh: 19 Mac 2004.

AZIZAH BTE HASAN,  
*Penolong Pengarah Insolvensi,  
Cawangan Sandakan,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2004 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2004**

**Warta Kerajaan** termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ... ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ... ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ... ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ... ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ... ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ... ... ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ... ... ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2003  
(dijilid dengan Kulit Keras) ... ... ... RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.